

Shipper IBC JAPAN LTD 64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN TEL: 075-622-5090 FAX: 075-622-5098		Booking No. <b>18004269457</b>	B/L No. <b>MOLU18003836216</b>
Consignee (not negotiable unless consigned "to order") MANYOK MAPIER LUAL, HAILE SELASSIE AVENUE JUBA TOWN JUBA, SOUTH SUDAN +254792701677		<b>BILL OF LADING</b> SHIPPED on board the Goods, or the total number of Containers or other packages or units enumerated below (9) in apparent external good order and condition except as otherwise noted for transportation from the Port of Loading to the Port of Discharge subject to the terms hereof. One of the original Bills of Lading must be surrendered duly endorsed in exchange for the Goods or Delivery Order unless otherwise provided herein. In accepting this Bill of Lading the Merchant expressly accepts and agrees to all its terms whether printed, stamped or written, or otherwise incorporated, notwithstanding the non-signing of this Bill of Lading by the Merchant. IN WITNESS whereof the number of original Bills of Lading stated below have been signed, one of which being accomplished, the other(s) to be void. (Terms of Bill of Lading continued on the back hereof) Declared value USD _____ subject to clause 5 (6) overleaf. If no value declared, liability limit applies as per clause 5 (4) or 32 as applicable.	
Notify Party ABDUL KHAN MOMBASA, KENYA +254720582858			
** Local vessel From		Also Notify (For the Merchant's reference only) THE SHIPMENT ARE USED CAR(S) (SECOND-HAND CAR(S)) , NOT NEW CAR(S). THE CARRIER IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY DENT, INDENTATION, SCRATCH, BREAKAGE, AND /OR DISCOLORATION WHICH ARE COMMON TO USED CARS, UNLESS IT IS PROVED THAT THEY WERE CAUSED BY THE CARRIER'S NEGLIGENCE. THE CARRIER IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY CONTENTS, EQUIPMENTS, ACCESSORIES, AND D/OR SPARE PARTS OF USED CARS.	
Ocean vessel/Voy. No. DIGNITY ACE 0072A	Port of loading KISARAZU, JAPAN	Final destination (Merchant's responsibility) KENCONT CES	
Port of discharge MOMBASA, KENYA	For transhipment to		

Marks & Numbers	No. of pkgs. or Units / Kind of packages; description of goods	Gross Weight (KGS)	Measurement (M3)
NO MARK	FREIGHT PREPAID 1 UNIT(S) USED MOTOR CARS 2002 MITSUBISHI LANCER CT9A-0102084 4G63-0C9947 HS CODE: 8703.23 445X177X145	1,480.000	11.421

Particulars furnished by shipper

\*Total number of packages or units. **ONE UNIT**

Code	Tariff Item	Basis	Freighted as	Curr.	Rate	Per	Prepaid	Collect
<b>A S A R R A N G E D</b>								

No. of Originals <b>THREE</b>	Place and date of B/L issue <b>KOBE NOV. 24, 2022</b>	Totals & Pay at:
ON BOARD Date <b>NOV. 24, 2022</b>	Signature <b>NORDIC AGENCIES</b>	Mitsui O.S.K. Lines, Ltd. as Carrier

**FIRST ORIGINAL** OA 838 *Daiya Jara* As Agents Mitsui O.S.K. Lines, Ltd. as Carrier By *Daiya Jara* As Agents  
 MO - 101EJ (100,000) PRINTED IN JAPAN IHS Applicable if carriage by local vessel or port of loading or port of discharge arranged by carrier as agent for the Merchant in accordance with clause 7. For the Carrier

Shipper IBC JAPAN LTD 64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN TEL: 075-622-5090 FAX: 075-622-5098		Booking No. <b>18004269457</b>		B/L No. <b>MOLU18003836216</b>	
Consignee (not negotiable unless consigned to order)  MANYOK MAPEER LUAL, HAILE SELASSIE AVENUE JUBA TOWN JUBA, SOUTH SUDAN +254792701677		<p align="center"><b>BILL OF LADING</b></p> SHIPPED on board the Goods, or the total number of Containers or other packages or units enumerated below (*) in apparent external good order and condition except as otherwise noted for transportation from the Port of Loading to the Port of Discharge subject to the terms hereof. One of the original Bills of Lading must be surrendered duly endorsed in exchange for the Goods or Delivery Order unless otherwise provided herein. In accepting this Bill of Lading the Merchant expressly accepts and agrees to all its terms whether printed, stamped or written, or otherwise incorporated notwithstanding the non-signing of this Bill of Lading by the Merchant. IN WITNESS whereof the number of original Bills of Lading stated below have been signed, one of which being accomplished, the other(s) to be void (Terms of Bill of Lading continued on the back hereof): Declared value USD _____ subject to clause 6 (6) overleaf. If no value declared, liability limit applies as per clause 5 (4) or 32 as applicable.			
Notify Party  ABDUL KHAN MOMBASA, KENYA +254720582858					
*** Local vessel From		Also Notify (For the Merchant's reference only)  THE SHIPMENT ARE USED CAR(S) (SECOND-HAND CAR(S)) , NOT NEW CAR(S). THE CARRIER IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY DENT, INDENTATION, SCRATCH, BREAKAGE, AND /OR DISCOLORATION WHICH ARE COMMON TO USED CARS, UNLESS IT IS PROVED THAT THEY WERE CAUSED BY THE CARRIER'S NEGLIGENCE. THE CARRIER IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY CONTENTS, EQUIPMENTS, ACCESSORIES, AND D/OR SPARE PARTS OF USED CARS.			
Ocean vessel/Voy. No. <b>0072A</b> Port of loading <b>KISARAZU, JAPAN</b> DIGNITY ACE		Port of discharge <b>MOMBASA, KENYA</b>		For transhipment to <b>KENCONT CFS</b> (Merchant's responsibility only)	

Marks & Numbers	No. of pkgs. or Units / Kind of packages; description of goods	Gross Weight (KGS)	Measurement (M3)
NO MARK	FREIGHT PREPAID 1 UNIT(S) USED MOTOR CARS 2002 MITSUBISHI LANCER CT9A-0102084 4G63-GC9947 HS CODE: 8703.23 445X177X145	1,480.000	11.421

\* Total number of packages or units. **ONE UNIT**

Code	Tariff Item	Basis	Freighted as	Curr.	Rate	Per	Prepaid	Collect
<b>A S A R R A N G E D</b>								
No. of Originals <b>THREE</b> ON BOARD		Place and date of B/L issue KOBE <b>NOV 24 2022</b>			Totals & Pay at:			

Date **NOV. 24 2022** Signature **NORDIC AGENCIES** Mitsui O.S.K. Lines, Ltd. as Carrier  
 By *[Signature]* **NORDIC AGENCIES** As Agents  
**THIRD ORIGINAL** OA 838 *[Signature]* **NORDIC AGENCIES** As Agents  
 MO - 101EJ (100,000) PRINTED IN JAPAN HS

Particulars furnished by shipper



番号 01842  
 整理番号 3621023993761543

# 輸出抹消仮登録証明書 / Export Certificate

自動車登録番号 / Registration No.	登録年月日 / Registration Date	初度登録年月 / First Reg. Date	車台番号 / Maker's serial number
京都 399 ら 6154 車名 / Trademark of the maker of the vehicle	令和 4 年 10 月 31 日 2022 year 10 month 31 day	平成 14 年 5 月 2002 year 5 month	CT9A-0102084
			原動機の型式 / Engine Model
			4G63

所有者の氏名又は名称  
 Name of Owner IBC Japan株式会社

所有者の住所  
 Address of Owner 京都府京都市伏見区中島宮ノ前町64

使用者の氏名又は名称  
 Name of User

使用者の住所  
 Address of User

使用の本拠の位置  
 Locality of principal above of use

自動車の種別  
 Classification of Vehicle

普通  
 総排気量又は定格出力  
 Engine Capacity

乗用  
 燃料の種別  
 Classification of Fuel

輸出予定日 (証明登録有効期間満了日)  
 Export scheduled day

型式指定番号  
 Specification No.

類別区分番号  
 Classification No.

長さ  
 Length

幅  
 Width

高さ  
 Height

前軸重  
 FF Weight

後軸重  
 RR Weight

全重量  
 Total Weight

走行距離計表示値 / Mileage  
 199,800 km (令和3(2021)年7月5日)  
 [旧走行距離計表示値 / Mileage]  
 183,400 km (令和1(2019)年6月20日)  
 [旧自動車登録番号] 北見300と7233  
 以下余白

令和 4 年 10 月 31 日  
 2022 Year month 31 day  
 Director-General of the District Transport Bureau or  
 Director-General of the Transport Branch of the District Transport Bureau,  
 Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism, Japan

裏面もご覧下さい。

No. 01842

## EXPORT CERTIFICATE

	License number	Last reg. Date	First reg. Month	Frame number								
KYOTO	399 RA	6154	October, 31, 2022	May, 2002								
		Name	Model									
MITSUBISHI		[ 313 ]	GH-CT9A									
		Last owner's name	Engine model									
IBC JAPAN KABUSHIKIGAISHA												
		Above address										
KYOTO-FU KYOTO-SHI FUSHIMI-KU NAKAJIMA MIYANOMAE-CHO 64												
		Last user's name										
*****												
		Above address										
*****												
		Above location										
*****												
		Category	Purpose of use	Private or commercial	Style of Vehicle	Personal capacity	Cargo capacity	Net weight	Gross weight			
MEDIUM		Passenger	PRIVATE	SEDAN	5 <small>people</small>			1480 kg	1755 kg			
		Displacement or outputpower	Fuel	Type No.	Code no.	Length	Width	Height	F.F weight	F.R.	R.F.	R.R. weight
		1,99 L <small>kw</small>	PETROL	10893	0031	445 cm	177 cm	145 cm	920 kg	- kg	- kg	560 kg
		EXPIRY DATE	April, 30, 2023									
		REMARK:	[ KYOTO ]									

October, 31, 2022

KYOTO UNYU SHIKYOKU-CHO

We IBC JAPAN LTD. verify that this English translation of  
Certificate Registration is exactly the same with the original Japanese edition